

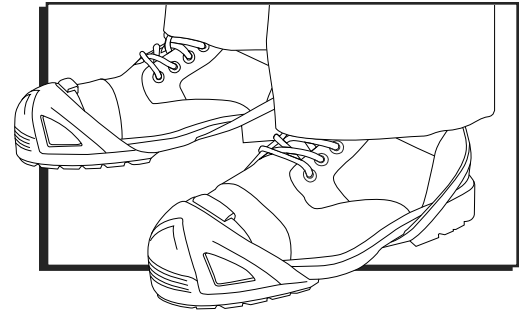
# ULINE S-22258

## QUICK FIT TOE CAP

1-800-295-5510  
uline.com



CSA CERTIFIED  
Z334-14  
Grade 1 toe protection  
Impact protection 125J



### SAFETY INSTRUCTIONS



**NOTE:** Carefully read these instructions before using this CSA attested product.



**WARNING!** This product was designed to offer occasional protection against injury to the wearer's toes due to crushing or falling objects. It is not a substitute for full safety footwear. No protection is claimed against: high voltage electricity, cutting, piercing or perforation. Not suitable for climbing ladders.

- This product can be used only for temporary toe protection and is to be used in conjunction with fully covered non-protective footwear.
- This product is not to be used for heavy duty protection (i.e., construction, heavy lifting, etc.).
- This product is not to be used as a replacement for permanent foot protection required in every day job use.



**NOTE:** It is important to check the fit of the product over your normal footwear to ensure the toe cap covers all of your toes. No other type of protection is claimed or intended.

Intended for use on flat, hard, walking surfaces with no tripping hazards. A full risk assessment needs to be carried out to ensure that the use of this type of overshoe provides an appropriate level of protection.

- Impact protection provided is 125 joules.

#### FITTING AND SIZING

- This product will only perform correctly if used with conventionally shaped footwear items (those with shallow rounded toes).
- This product is not to be used with open toe or open backed footwear.
- This product is not to be used with pointed toe shoes where the toes of the user are not sufficiently covered by the protective toe cap.

- This product is not to be worn with footwear where the heel height exceeds 60 mm as measured from the ground up to the top of the sole at the breast of the heel.
- This product should be tight fitting to keep it in place.
- If the steel toe cap can be felt pressing on the top of the shoe, then the sole thickness is too great to offer protection and a larger size should be obtained.

#### WEAR LIFE

- Inspect for excessive wear to the sole and upper prior to use.



**WARNING!** If damaged, the product must be replaced. If the upper has a tear or nick, or if the sole tread has been worn away, or if the steel toe is loose, **DO NOT USE**. Replace with a new pair.

- Occasionally, product should be cleaned with mild soap and water. Allow to dry naturally, away from direct heat.



**WARNING!** Never use caustic or corrosive cleaning agents.

#### STORAGE

- May be stored in the clear plastic ziplock bag provided. Shelf life unused is 10 years.



**NOTE:** The suitability of Quick Fit Toe Cap for specific applications must be determined and tested by the purchaser. Régence Footwear Inc. and its distributors assume no responsibility for the suitability of an end user's selection for a specific application.

Always remember that no item of personal protective equipment can provide full protection and that care must be taken while carrying out risk-related activity. This product can be used only for occasional toe protection in conjunction with additional fully covered footwear.

Manufactured by:  
Chaussures Régence Inc. • 655 rue de l'Argon • Quebec, QC G2N 2G7  
website: [www.wilkuro.com](http://www.wilkuro.com) • e-mail: [info@wilkuro.com](mailto:info@wilkuro.com)  
ISO 9001-2015 Registered Firm

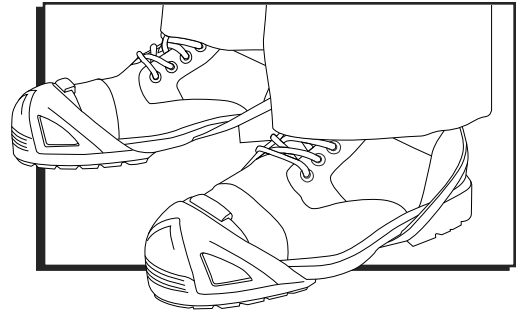
**ULINE S-22258**

# PUNTERA DE PROTECCIÓN DE AJUSTE RÁPIDO



Z334-14  
CLASE 7231-02  
Puntera de Protección Grado 1  
Protección contra impactos 125J

800-295-5510  
uline.mx



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



**NOTA:** Lea estas instrucciones con atención antes de usar este producto.



**¡ADVERTENCIA!** Este producto ha sido diseñado para ofrecer protección esporádica contra lesiones a los dedos de los pies del usuario por aplastamiento o caída de objetos. No es sustituto de un calzado de seguridad completo. No protege contra: electricidad de alto voltaje, cortes, objetos penetrantes ni perforaciones. No es adecuado para subir escaleras.

- Este producto puede ser utilizado solo para protección temporal de los dedos y es para ser utilizado en conjunto con calzado completamente cerrado sin protección.
- Este producto no es para ser utilizado para protección de uso pesado (por ejemplo: construcción, levantamiento pesado, etc.).
- Este producto no es para ser utilizado como reemplazo del calzado de protección permanente requerido para uso en las labores diarias.



**NOTA:** Es importante comprobar que el producto se ajusta sobre su calzado normal para asegurarse que el protector cubra completamente los dedos de sus pies. No se pretende proporcionar ninguna otra clase de protección.

Diseñado para usarse sobre superficies planas, duras y preparadas para caminar sin obstáculos que puedan ocasionar caídas. Deberán evaluarse completamente los riesgos para garantizar que el uso de este tipo de protectores que se colocan encima del calzado brinden un nivel de protección apropiado.

- La protección contra impactos proporcionada es de 125 julios.

### COLOCACIÓN Y TALLA

- Este producto solo desempeñará su función correctamente si se utiliza con calzado de forma tradicional (calzado con puntera redondeada).
- Este producto no está diseñado para usarse con calzado abierto del frente o parte posterior.
- Este producto no está diseñado para usarse con calzado puntiagudo donde los dedos del usuario no estén cubiertos suficientemente por el casquillo.

- Este producto no debe utilizarse con calzado cuyo tacón mida más de 60 mm del piso hasta la parte superior frontal del tacón.
- Este producto deberá acoplarse bien para que permanezca en su sitio.
- Si siente el casquillo de acero al presionar sobre el calzado, el grosor de la suela es demasiado grande para ofrecerle protección y debe conseguir una talla mayor.

### VIDA ÚTIL

- Inspeccione la suela y el empeine en busca de señas de desgaste antes de usar.



**¡ADVERTENCIA!** En caso de estar dañado, el producto deberá reemplazarse. **NO USE** el producto si el empeine tiene roturas u orificios, ni en caso de que el dibujo de la suela haya desaparecido o de que la puntera de acero esté demasiado suelta. Reemplace por un par nuevo.

- Ocasionalmente el producto deberá limpiarse con jabón suave y agua. Permita que se seque de manera natural, lejos del calor directo.



**¡ADVERTENCIA!** No utilice nunca productos limpiadores cáusticos ni corrosivos.

### ALMACENAMIENTO

- Se puede guardar en la bolsa de plástico transparente con cierre que se suministra. La vida útil del producto sin usar es de 10 años.



**NOTA:** El comprador debe determinar y probar la idoneidad de la puntera de protección de ajuste rápido. Régence Footwear Inc. y sus distribuidores no asumen responsabilidad alguna relacionada con la idoneidad de la selección de una aplicación específica realizada por el usuario.

Recuerde siempre que ningún elemento de equipo de protección personal puede brindar una protección total y que se debe tener cuidado siempre al llevar a cabo actividades de riesgo. Este producto debe usarse únicamente como protección ocasional de dedos de los pies además de llevar un calzado completamente cerrado.

Fabricante:  
Chaussures Régence Inc. • 655 rue de l'Argon • Quebec, QC G2N 2G7  
sitio web: [www.wilkuro.com](http://www.wilkuro.com) • correo electrónico: [info@wilkuro.com](mailto:info@wilkuro.com)  
ISO 9001-2015 Firma Registrada

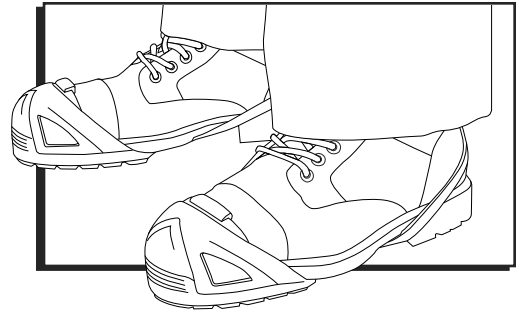
**EMBOUS DE PROTECTION****HOMOLOGUÉ CSA**

Z334-14

CLASSE 7231-02

Protection des orteils de classe 1

Protection contre les chocs de 125 J

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ****REMARQUE :** Lire attentivement ces consignes avant d'utiliser cet article approuvé par la CSA.**AVERTISSEMENT!** Cet article a été conçu pour offrir une protection occasionnelle des orteils de l'utilisateur contre les blessures en cas d'écrasement ou de chute d'objets. Il ne constitue pas une alternative aux chaussures de sécurité complètes. Aucune protection n'est assurée contre : les hautes tensions électriques, les coupures, les entailles ou les perforations. Non adapté pour la montée d'échelles.

- Cet article doit être utilisé uniquement en tant que protection occasionnelle des orteils en combinaison avec le port de chaussures complètement fermées non protectrices.
- Cet article ne doit pas être utilisé comme protection renforcée (par ex. construction, travaux lourds, etc.).
- Cet article ne doit pas être utilisé comme alternative de chaussures protectrices nécessaires à un travail quotidien.

**REMARQUE :** Il est important de vérifier l'ajustement de l'article sur vos chaussures afin de vous assurer que l'embout de protection recouvre complètement vos orteils. Aucune autre utilisation de protection n'a été indiquée ou prévue.

Prévu pour une utilisation sur des surfaces de marche planes et dures ne présentant aucun risque de trébuchement. Une évaluation complète des risques doit être effectuée pour s'assurer que l'utilisation de ce type de couvre-chaussures offre le niveau approprié de protection.

- Protection contre les chocs de 125 joules.

**POINTURE ET AJUSTEMENT**

- Cet article remplira sa fonction seulement s'il est utilisé avec des chaussures de forme conventionnelle (à bout peu profond et arrondi).
- Cet article ne doit pas être utilisé avec des chaussures ouvertes à l'avant ou l'arrière.
- Cet article ne doit pas être utilisé avec des chaussures à bout pointu, les orteils de l'utilisateur risquant de ne pas être assez couverts par l'embout de protection.

- Cet article ne doit pas être utilisé avec des chaussures dont le talon excède 60 mm, mesuré à partir du sol jusqu'au haut de la semelle au début du talon.
- Cet article doit être bien ajusté pour être maintenu en place.
- Si l'embout de protection crée une pression sur le dessus de votre chaussure, la semelle est alors trop épaisse et une pointure plus grande doit être envisagée.

**DURABILITÉ**

- Inspectez pour une usure excessive de la semelle et de la tige avant l'utilisation.

**AVERTISSEMENT!** Remplacez l'article s'il est endommagé. **N'UTILISEZ PAS** l'article si la tige présente une déchirure ou une entaille, si la semelle est usée ou si l'embout de protection est mal fixé. Remplacez par une nouvelle paire dans un tel cas.

- L'article devrait être nettoyé périodiquement avec un savon doux et de l'eau. Laissez sécher à l'air, loin de toute source de chaleur directe.

**AVERTISSEMENT!** N'utilisez jamais d'agents nettoyants caustiques ou corrosifs.**ENTREPOSAGE**

- Peut être entreposé dans son emballage refermable en plastique transparent. S'il n'est pas utilisé, sa durée de vie est de 10 ans.

**REMARQUE :** L'utilisation de l'embout de protection à un usage spécifique doit être déterminée et validée par l'acheteur. Chaussures Régence Inc. et ses distributeurs n'assument aucune responsabilité quant au bien-fondé du choix final de l'utilisateur en vue d'un usage spécifique.

Prenez en considération qu'aucun équipement de protection individuelle ne peut offrir une protection complète et que toute activité comportant des risques doit être exécutée avec précaution. Cet article doit être utilisé uniquement en tant que protection occasionnelle des orteils en combinaison avec le port de chaussures complètement fermées.

Fabriqué par :  
Chaussures Régence Inc. • 655 rue de l'Argon • Québec, QC G2N 2G7  
Site Web : [www.wilkuro.com](http://www.wilkuro.com) • Courriel : [info@wilkuro.com](mailto:info@wilkuro.com)  
ISO 9001-2015 Société inscrite